

# سُورَةُ الْمَعَارِجِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَأَلَ سَائِلٌ

مانگا ہے ایک مانگنے والے نے

بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ۱

وہ عذاب جو ضرور واقع ہونے والا ہے ①

لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ۲

کافروں کے لیے، نہیں ہے اس عذاب کو کوئی ہٹانے والا ②

مَنْ اللَّهُ ذِي الْمَعَارِجِ ۳

(کیونکہ ہوگا وہ) اللہ کی طرف سے جو مالک ہے عروج کے زمیوں کا ③

تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ

چڑھ کر جاتے ہیں فرشتے اور روح

إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ

اس کے حضور، ایک ایسے دن میں

كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ۴

ہے جس کی مقدار پچاس ہزار سال ④

فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ۵

پس اے نبی! صبر کرو، اچھا صبر ⑤

إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ۶

بے شک یہ سمجھتے ہیں اسے دور ⑥

وَ تَرَاهُ قَرِيبًا ۷

اور دیکھ رہے ہیں ہم اسے قریب ⑦

يَوْمَ تَكُونُ

(یہ عذاب واقع ہوگا) اس دن جب ہو جائے گا

السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ ۸

آسمان تیل کی پٹھٹ کی مانند ⑧

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ۹

اور ہو جائیں گے پہاڑ رنگ رنگ کے دھنکے ہوئے اون کی مانند ⑨

وَلَا يَسْئَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ۱۰

اور نہ پوچھے گا کوئی جگری دوست اپنے جگری دوست کو ⑩

يُبَصِّرُوهُمْ ۝

مالا کر وہ ایک دوسرے کو دکھائے جائیں گے۔

يَوْمَ ذُ الْمَجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي

خواہش کرے گا مجرم کاش! وہ فدیے میں دے دے ①

مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ بِبَنِيهِ ۝

اس دن کے عذاب سے بچنے کے لیے اپنی اولاد کو

وَصَاحِبَتِهِ وَآخِيهِ ۝

اپنی بیوی کو اور اپنے بھائی کو ②

وَقَصِيْلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ ۝

اور اپنے قریب ترین خاندان کو جو اسے پناہ دیا کرتا تھا ③

وَمَنْ فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا ۝

اور ان کو جو زمین میں ہیں سب کو

ثُمَّ يُنْجِيهِ ۝

اور اس طرح نجات دلا دے یہ اپنے آپ کو ④

كَلَّا ۝ اِنَّهَا لَظَى ۝

ہرگز نہیں۔ واقعہ یہ ہے کہ وہ تو بھڑکتی ہوئی آگ کی لپٹ ہوگی ⑤

نَزَاعَةً لِّلشَّوْىِ ۝

جو پاٹ جلے گی گوشت پرست کو ⑥

تَدْعُو مَنْ

جو پکار پکار کر بلائے گی ہر اس شخص کو جس نے

اَدْبَرَ وَتَوَلَّى ۝

پٹھ پھیری اور منہ موڑا (حق سے) ⑦

وَجَمَعَ فَاوْعَى ۝

اور جمع کیا (مال) اور سینت سینت کر رکھا ⑧

لَا تِ الْاِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوْعًا ۝

بلاشبہ انسان پیدا کیا گیا ہے بے صبرا ⑨

اِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوْعًا ۝

جب پہنچتی ہے اسے تکلیف تو روٹا بیٹتا ہے ⑩

وَاِذَا مَسَّهُ

اور جب نصیب ہوتی ہے اسے

الْحَيْرُ مَنْوَعًا ۝

خوشحالی تو بخل کرتا ہے ⑪

اِلَّا الْمُصَلِّينَ ۝

ان خرابیوں سے بچ جاتے ہیں وہ نماز پڑھنے والے ⑫

الَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ دَائِمُوْنَ ۝

جو ہیں اپنی نمازوں کی پابندی کرنے والے ⑬

وَالَّذِيْنَ فِيْٓ اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُوْمٌ ۝

اور وہ جن کے مالوں میں حصہ مقرر ہے ⑭

تَلَسَّابِلٍ وَالْمَحْرُومِ ۞<sup>۲۷</sup> ساتوں اور مکینوں کے لیے ۞<sup>۲۵</sup>

وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ۞<sup>۲۸</sup> اور وہ جو برحق مانتے ہیں روزِ جزا کو ۞<sup>۲۶</sup>

وَالَّذِينَ هُمْ مِنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ۞<sup>۲۹</sup> اور وہ جو اپنے رب کے عذاب سے ڈرتے بہتے ہیں ۞<sup>۲۷</sup>

إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ ۞<sup>۳۰</sup> واقعہ یہ ہے کہ ان کے رب کا عذاب ہے ہی ایسا

غَيْرُ مَأْمُونٍ ۞<sup>۳۱</sup> کہ اس سے بے خوف نہ ہو جائے ۞<sup>۲۸</sup>

وَالَّذِينَ هُمْ لِفُوجِهِمْ حَافِظُونَ ۞<sup>۳۲</sup> اور وہ جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں ۞<sup>۲۹</sup>

إِلَّا عَلَىٰ أَرْوَاحِهِمْ أَوْ مَا ۞<sup>۳۳</sup> سوائے اپنی بیویوں کے یا ان (عورتوں) کے جو

مَلَكَتْ أَيْمَانَهُمْ فَإِنَّهُمْ ۞<sup>۳۴</sup> ان کی ملک میں ہوں کہ وہ (ان سے مباشرت کرنے پر)

غَيْرُ مَلُومِينَ ۞<sup>۳۵</sup> قابلِ ملامت نہیں ہیں ۞<sup>۳۰</sup>

فَمَنْ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ ۞<sup>۳۶</sup> البتہ جو شخص چاہے گا اس کے علاوہ کچھ اور

قَاوَلِيكَ هُمُ الْعُدُونَ ۞<sup>۳۷</sup> سوائے ہی لوگ ہیں حد سے تجاوز کرنے والے ۞<sup>۳۱</sup>

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ ۞<sup>۳۸</sup> اور وہ لوگ جو اپنی امانتوں کا

وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ۞<sup>۳۹</sup> اور اپنے عہدوں کا پاس کرتے ہیں ۞<sup>۳۲</sup>

وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قَائِمُونَ ۞<sup>۴۰</sup> اور وہ جو اپنی شہادتوں میں ثابت قدم رہتے ہیں ۞<sup>۳۳</sup>

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۞<sup>۴۱</sup> اور وہ جو اپنی نماز کی حفاظت کرتے ہیں ۞<sup>۳۴</sup>

أُولَٰئِكَ فِي جَنَّتٍ مُّكْرَمُونَ ۞<sup>۴۲</sup> یہ لوگ ہیں جو جنت کے باغوں میں عزت کے ساتھ ہیں گے ۞<sup>۳۵</sup>

فَمَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا ۞<sup>۴۳</sup> سو کیا ہو گیا ہے اے نبی! ان لوگوں کو جو انکار کر رہے ہیں

قَبْلَكَ مُهْطِعِينَ ۞<sup>۴۴</sup> کہ تمہاری طرف دوڑے چلے آ رہے ہیں یہ ۞<sup>۳۶</sup>

عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ ۞<sup>۴۵</sup> دائیں اور بائیں جانب سے گردہ در گردہ ۞<sup>۳۷</sup>

أَيُّظَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ

کیا لالچ رکھتا ہے ہر شخص ان میں سے

أَنْ يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ﴿٣٨﴾

کہ اسے داخل کر دیا جائے نعمت بھری جنت میں ﴿٣٨﴾

كَلَّا ۗ إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ

ہرگز نہیں۔ بے شک ہم ہی نے انہیں پیدا کیا ہے

مِمَّا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

اس چیز سے جسے یہ خود جانتے ہیں ﴿٣٩﴾

فَلَا أُقِيمُ رَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ

سو نہیں، قسم کھاتا ہوں میں مشرقوں اور مغربوں کے مالک کی،

إِنَّا لَقَدِيرُونَ ﴿٤٠﴾

یقیناً ہم قادر ہیں ﴿٤٠﴾

عَلَىٰ أَنْ تُبَدَّلَ

اس پر کہ بدل کر لے آئیں

خَيْرًا مِّنْهُمْ وَمَا

بہتر لوگ ان سے اور نہیں

نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿٤١﴾

ہیں ہم (ایسا کرنے سے) عاجز ﴿٤١﴾

فَذَرَهُمْ يَخْضُضُونَ

سو لے نبی، چھوڑ دو انہیں کہ غرق رہیں

وَيَلْعَبُونَ حَتَّىٰ يُلْقُوا

اور منہمک رہیں اپنے کھیل میں حتیٰ کہ پہنچ جائیں

يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٤٢﴾

اس دن کو جس سے انہیں ڈرایا جا رہا ہے ﴿٤٢﴾

يَوْمَ يُخْرِجُونَ

اس دن جب نکل کر یہ

مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا

قبروں سے تیزی کے ساتھ دوڑے جا رہے ہوں گے

كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ نُصْبٍ

اس طرح گویا کہ یہ مقابلہ کے لیے متعین کردہ نشان کی طرف

يُوفِضُونَ ﴿٤٣﴾

دوڑ رہے ہوں ﴿٤٣﴾

خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ

جھکی ہوئی ہوں گی ان کی نگاہیں

تَرَهُفُهُمْ ذَلَّةٌ ۗ

پھار ہی ہوگی ان پر ذلت۔

ذٰلِكَ الْيَوْمِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٤٤﴾

یہ ہے وہ دن جس سے انہیں ڈرایا جاتا تھا ﴿٤٤﴾